



# 华夏中文学校

Huaxia Chinese School

• New Jersey • New York • Pennsylvania • Connecticut •

华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

# 华夏园地

华夏中文学校刊物《华夏园地》投稿: [hxyonline@yahoo.com](mailto:hxyonline@yahoo.com)  
 华夏中文学校刊物《小语世界》投稿: [Huaxia\\_XYSJ@yahoo.com](mailto:Huaxia_XYSJ@yahoo.com)  
 稿件提供: 康州华夏中文学校

第25期  
2017年3月10日

## 小语世界

分校消息

### 科学巨匠和巨著

作者: 何广凌

在今天的世界上,有许多重要的人做了惊人的事情。但是,在过去,有许多重要的人改变了我们今天的生活。有很多有名的科学家和医学家。

一个很有名的人是宋应星(公元1587-约1666年)江西人,明朝末年科学家。他一生写了许多著作,《天工开物》是其中影响最大的一本书。这本书是明朝农业生产技术的总结,内容十分广泛,几乎包括了当时社会生活的各个方面,反映了当时的社会发展水平,被誉为“中国17世纪的工艺百科全书”。

明朝又有一位著名的药学家名叫李时珍。他从小就对医学有着浓厚的兴趣,并决心做一个给人们解除病痛的好医生。经过差不多30年的努力,他终于在60岁的时候写成了《本草纲目》一书。《本草纲目》是中国药理学研究的总结,被誉为“东方医学巨典”。

我为中国古代科学家们做出的贡献感到非常骄傲!

### 我的中国行

作者: 谢福威廉

我很喜欢学习中文,我现在是中文学校六年级的学生,我的爸爸是美国人,我的妈妈是土生土长的中国东北人,我还有个妹妹也在中文学校学习中文。

去年暑假妈妈带着我们回到了她的家乡沈阳,我们玩的非常愉快,吃了很多好吃的,还去了很多沈阳名胜古迹去游玩,我学到的中文也派上用场,我可以跟我的亲戚和新认识的中国小朋友们愉快地,不费劲地用中文交流,另外,我也学到了很多的地方方言,跟我平常在美国的中文学校学习的中文是很不同的,我每次说话都会加上一两句地方方言,有时候把大家伙逗得哈哈大笑,有时候我的发音不准,弄出了不少的小笑话,就是这些不标准,小笑话使我感到我更加要好好的学习中文,努力的提高自己的中文水平,我也非常庆幸我可以到中国旅行,因为有什么地方能比在中国更好地锻炼我的中文哪?

希望今年暑假我还能去中国旅行。看看其他的中国城市。我盼望着!

### 关于玩游戏的思考

作者: 邹励明 八年级

很多人喜欢玩游戏。人们玩游戏有各种各样的原因。比如,有人认为玩游戏是一种放松,一种休息,还可以锻炼你的大脑。可是,也有人不喜欢玩游戏。他们觉得玩儿游戏对人的身心健康不利,尤其在游戏上瘾的时候。

那些说玩游戏有害健康的人,说得也有些道理。但是,其实看电视和显示器并不特别伤你的眼睛。看屏幕和看书一样,只是当你看它太久,看得太近,眼睛才会疼。如果你注意让眼睛及时休息,就不会造成伤害。也有人说,爱玩儿游戏的人无法集中注意力,尤其是当你边做作业边

玩游戏的时候。我觉得要避免这种情况,应该先把作业和其他该做的事情做好,然后再玩游戏。

玩游戏其实有很多好处。一个好处是你不得不动脑筋,并且掌握很多技巧。有些游戏像 Clash Royale,需要设计好步骤,考虑怎么样防守对方可能的进攻。玩游戏的另一个好处是可以锻炼团队精神,当你和朋友们组队联网玩游戏的时候,你们只有沟通协作才会赢。

### 画蛇添足

作者: 杨睿美 八年级

古时候,一帮朋友在一起比赛画蛇。谁先画完,谁就可以喝酒。有一个人,很快就画完了。他看见别人还没画完就在他画的蛇上添了几只脚。但是,他没喝到酒。大家说蛇没有脚,所以他画的不是蛇。

像这样多此一举反而坏了事的例子,我就知道一个。一年前,我的朋友参加了一个历史比赛。他复习得很充分,做得很快。做到问答题的时候,他想,要是他写得比别人多,应该就会赢,因为他以为越多越好。但是他想错了!比赛结果出来,评委说,“你写得太多,后半都跑题了。要是你写到一半就停住,你就有可能拿到一等奖。”要是我的朋友没有画蛇添足,评委就会给他打更高的分。

### 卡内基音乐厅

作者: 于佳音(Esther Yu)

我的妹妹参加了一个钢琴考试,她考了纽约最高分,所以收到邀请去卡内基音乐厅表演。我们都很高兴。终于盼望已久的那天到了,我们又兴奋又紧张地上了车,开去纽约。

我的妹妹要去卡内基音乐厅里的 Will Recital Hall 表演。她要提前到后台准备,但是我们不能陪着她一块儿进去。音乐厅里很漂亮,头顶上有两个大水晶吊灯。舞台上有一架华丽的黑色三角钢琴。

七点钟终于到了,演出开始了!我发现不是只有弹钢琴,还有唱歌呢。我的妹妹在上半场表演,她弹了 In the Spirit by Christopher Norton。妹妹虽然比较紧张,但是她弹得很好。下半场最后一个男孩儿弹了 Sonata in C Minor by Beethoven,我觉得他弹得最好。

演出结束后,主办方有一个点心会。那里有巧克力饼干,布朗尼,果汁,咖啡,茶,和汽水。吃完后,我们在音乐厅里拍照留念,然后高高兴兴地回家了。

### 和爸爸妈妈学做菜(蛋炒饭)

作者: 张嘉文 四年级

蛋炒饭是我最喜欢的食物之一。它的制作过程并不复杂,我在这里给你们讲一讲怎样才能做出好吃的蛋炒饭。你需要的材料是半斤煮好的米饭(隔夜的米饭最佳),两个

鸡蛋,和植物油。首先你把鸡蛋打成蛋液备用(加入小半匙盐调味),然后在炒锅内放入两大匙植物油,用大火将油加热后,加入半小匙盐然后加入米饭,迅速翻炒,使米饭的颗粒尽量分散。这个时候把大火调成中火,然后把前面调好的蛋液均匀地倒在米饭上面。然后继续迅速翻炒,尽量让每颗米都被蛋液包裹,一直炒到米饭和蛋液都干燥为止。这个时候根据个人的口味,决定需不需要加入更多的盐调味。一碗香喷喷,黄澄澄的蛋炒饭就做好了。我最喜欢和蛋炒饭一起吃的是我妈妈做的卤牛肉和小青菜。希望你根据我上面的介绍能做出你自己满意的蛋炒饭!

### 做年糕

作者: 胡知尧 四年级

家过年的时候喜欢吃年糕。我很愿意和妈妈一起做。年糕是怎么做的呢?现在让我来告诉你。首先把材料准备好。材料有糯米粉、鸡蛋、油、糖和发酵粉。记得还要把烤炉预热到375华氏度。

然后把把这些材料放在一直搅拌均匀成糊。把三分之二倒到烤盘里先烤15分钟,再加入豆沙和果干,最后把剩下的三分之一倒进去,再烤15分钟。

如果你烤完了以后还没熟你可以再烤一会儿,可是千万别烤糊了哟!

如果你要去参加新年聚会,就带上年糕吧。我很喜欢吃年糕,它里面很甜,吃起来像苹果酱,其实是豆沙馅儿。年糕外面被烤得脆脆的有点像脆面包。

我和妈妈一起做的年糕很好吃,你要不要也试一试呀!

### 炒年糕

作者: 郭嘉睿 四年级

很多中国人过年都爱吃年糕,很好吃。如果你想吃的话,我现在就告诉你我家的年糕怎么做。

先把年糕放在温水里解冻。再把高丽菜洗好切成段。还要准备姜片和肉糜。然后把油倒到锅里,炒香肉糜和姜片直到它们变成棕色就好了。再加入和酱油入拌一拌,我已经闻到香了。把它装到一个碗里。再倒一点油,把高丽菜放入锅里炒,加入盐和味精,妈妈总能把味道掌握得刚刚好,妈妈真棒。现在可以把它们都倒进锅里炒熟拌好,可以吃炒年糕了!口感嫩滑又有点弹弹的嚼劲,米香清新,简直太好吃了!新年吃年糕,年年步步高!

### 新年的饺子

作者: 于恩雅 四年级

每年过新年的时候,我们都会吃饺子、年糕和火锅。我最喜欢吃饺子,特别是跟奶奶一起做饺子。

我爱吃韭菜馅儿的。我们先把韭菜切碎和鸡肉馅搅和在一起,然

## 传承文化,创新教学

### 参加华夏中文学校2016教学研讨会感想

作者: Xingtie Nie

2016年11月12-13日,我为康州华夏中文学校的一份子,有机会参加了在新泽西举行的《<<华夏中文学校2016教学研讨会暨教师年会>>,这次会议是一个传承、交融、创新的年会。所谓传承就是传承中华文化,中华精神,传承我们教师兢兢业业工作。所谓交融,是指中西文化的交流和理解。所谓创新是我们的华夏从无到有,教学方法,教学管理的创新。

通过这次的学习与交流,我们收益颇丰,从大的轮廓讲到小的细节,从低年级讲到高年级的策略和方法,从华裔学生到非华裔学生,从学校管理到家长合作,我们所做的一切都是致力于华文教育,海外教学,文化传承,文化交流。教中国文字体现出汉字的艺术和文化,贯通着中国文字和中国文化是分不开的,不是一个孤立的语言,不是一个孤立的文化。我们千里

之行始于我们教师的爱,学生的兴趣和家长有效的配合及支持。我们所需要的是灵活施教,有声有色,深入浅出的系统教学。我们所需要的是完善自我,知识提高,资源储备。我们所培养的学生是具有美国文化又懂中国文化的优秀学生。老师们说得好“PIN”是汽车,汉字是牛车,用汽车带着牛车跑,把基础打牢。在课堂上多样化,灵活性,通过情景教学的五大举措(Time, Place, Roles, Scripts, Audience)应该上好每一课,传授知识给学生。中文教学中传授着中华文化的“博大精深”,而中华文化体现出中华悠久的历史,也体现出中国未来的辉煌。因此,language and culture are more worth than money。

让我们老师的爱洒向每一位学生,让我们的责任永远担在肩上,学生们的进步成长,就是我们的最大成功。

后把炒熟的鸡蛋放进拌好的韭菜馅儿,接着用力搅拌,接下来放入盐、油、酱油、糖和料酒再搅拌一会儿。妈妈奶奶擀皮,我和爸爸用小勺子舀一点儿馅儿放在皮中间把皮对折,然后把边捏紧就好了。我们一边包饺子一边说笑,饺子很快就包好了。烧开水把饺子放到水里,等饺子浮起来再加两次冷水煮一会儿就好了。

每次没有等饺子煮好,我已经馋得等不及了。煮好的热腾腾的饺子沾上醋吃,真是美味极了!

### 我的数学比赛

作者: 高安杰 Jeffrey Gao

二月四号,我们学校组队参加了地区数学竞赛。我早早地到了比赛现场,比赛开始还有半个小时,我们还在等没有赶到的队友。我越来越紧张,好害怕,腿不停的抖。好在开始前所有的队友都来了。

比赛开始,一位主持人站起来大声说,“大家好!我是 MATHCOUNTS 的管理员。我知道今天你们都会努力比赛。祝你们好运!”我们都站起来,跟着他到我们的考试现场。一路上,我感觉去赛场的路比去中国都远。

终于到地方了,我们坐下来。管理员给每个人一大堆纸,纸上有三十道数学题。管理员说,“开始!”我马上开始做题,一题接着一题,感觉时间过得飞快。我很高兴今年的题比去年简单得多!只有两题我不

知道。看来多做练习会有很大的帮助。

比赛结束我们都很紧张,等着看比赛结果,最终谁赢呢?我能进入州里的比赛吗?心跳得好厉害,我听着主持人在报名字,一个两个三个,当听到自己的名字时真是高兴极了。

### 游泳对女生的好处:

作者: 尹显凤

世界上每个健康的小孩都喜欢玩儿!很多男生喜欢去外面玩棒球,篮球,或足球,可是一般的女生都喜欢在室内唱歌,画画儿,或游泳。可是一不小心很多在室外玩的棒球,篮球,或足球很容易伤到身体。对孩子们来说,室内游泳是最安全的体育。游泳对每个人有好处。

一、健身。游泳不只放松你的身体而且帮祝你的肌肉和呼吸器官。我小时候经常咳嗽,可是自从游泳了一两年后,我就没有咳嗽了。

二、健美。只要你认真地游泳你会减肥。如果你瘦了,你的身材就会看起来很漂亮。

三、健情。譬如在夏天的时候外面很热,你去游泳会给你的身体凉爽。游泳也可以让你舒服放松的感觉。

读了以上的事实,游泳真有很多好处。